



立即發表：2018 年 3 月 20 日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長公佈哈德遜河人行道 (HUDSON RIVER SKYWALK) 取得里程碑進展

觀景點現已竣工 - 能夠一覽無余地觀賞到哈德遜河和卡茨基爾山 (Catskill Mountains) 的景色 - 新觀景點的照片請見[此處](#)

宣佈建造『哈德遜河人行道區 (Hudson River Skywalk Region)』，用於幫助吸引遊客前往托馬斯考勒國家遺址 (Thomas Cole National Historic Site) 和奧拉納國家遺址 (Olana State Historic Site)

適合步行的環島將動工建設，銜接瑞普凡恩克爾大橋 (Rip Van Winkle Bridge) 東端和奧拉納國家遺址

安德魯 M. 葛謨州長今日宣佈哈德遜河人行道項目取得重大里程碑進展，這條景色怡人的步道銜接著哈德遜地區 (Hudson) 的兩大遺址。瑞普凡溫克爾大橋 (Rip Van Winkle Bridge) 長約一英里的人行道由紐約州橋樑管理局 (New York State Bridge Authority) 全面改造，增建了三個觀景點，每個觀景點長 50 英尺，寬 10 英尺。這些觀景點將向公眾呈現哈德遜河和卡茨基爾山無與倫比的景色。

「哈德遜河人行道自豪地呈現哈德遜河和卡茨基爾山的壯觀景色，」州長葛謨表示。「該項目完美地展現了州和地方夥伴成功開展公私合作，旨在宣傳紐約州特定的歷史片段，並為後世民眾打造永恆的體驗。」

州長還設立了這個斥資 1,460 萬美元的項目的第 3 階段，在今年的《州情咨文 (State of the State)》中公佈為旅遊業計畫的內容。第 3 階段將獲得 800 萬美元的撥款，供紐約州交通廳 (NYS Department of Transportation, NYSDOT) 把哥倫比亞郡 (Columbia County) 格林波特鎮 (Greenport) 境內的 9G 公路和 23 號公路的交叉路口改造成適合步行的環島，這座環島將為遊客提供從瑞普凡溫克爾大橋東端至奧拉納國家遺址的直通線路。第 3 階段計劃於 2018 年秋季大致竣工。

為了幫助宣傳這個地區旅遊景點，葛謨州長宣佈設立哈德遜河人行道區，透過首府地區區域經濟發展委員會 (Capital District Regional Economic Development Council)

利用 2017 年整合融資申請 (Consolidated Funding Application) 撥款向托馬斯考勒國家遺址提供 22.5 萬美元的『推廣紐約 (Market NY)』資金用於建造哈德遜河人行
道。『推廣紐約』撥款將開展協同廣告宣傳活動、專題展覽、同步遊客調查與專項
活動，包括人行道藝術節 (Skywalk Arts Festival)，藉此幫助這個國際知名景點吸引
關注。

為了發展哈德遜河人行道區，這兩處遺址協調了時間表，其古宅和畫室將在三月的
每星期六和每星期日開放，3 月 30 日起從每星期五開放至每星期日（4 月 1 日，
復活節星期日 (Easter Sunday) 除外）。兩處遺址的場地全年開放。

5 月 1 日起，托馬斯考勒國家遺址將在本季每星期二開放至星期日。6 月 19 日
起，奧拉納國家遺址在本季將從每星期二開放至星期日。www.olana.org 和
www.thomascole.org 將提供額外的遊客資訊。

3 月 22 日，星期四，晚 6 至 8 點，紐約州交通廳將在位於哈德遜地區 23 號公路
4400 號的哥倫比亞-格林社區學院 (Columbia-Greene Community College) 職業學術
中心 (Professional Academics Center) 舉辦開放參觀活動，用於宣傳環島的初步概
念。開放參觀活動將重點介紹該項目的概念規劃和內容，以及項目計畫。參與者將
有機會進一步了解該項目，建議公眾參與開放參觀活動。

第 2 階段耗資 627.5 萬美元，作為其內容，首府地區區域經濟發展委員會計畫透
過地方濱水區復興計畫 (Local Waterfront Revitalization Program) 利用 2016 年整合
融資申請為格林郡 (Greene County) 撥款 87.5 萬美元。這筆撥款用於幫助建設三
個觀景點，設計一條人行道並加以建造，這條人行道從托馬斯考勒國家遺址通往瑞
普凡溫克爾大橋，項目將在 2018 年秋季竣工。紐約州橋樑管理局為第 2 階段項目
撥發 540 萬美元基礎建設資金，用於對瑞普凡溫克爾大橋沿線的整條人行道和護
欄實施改造和重建，並增設三個景色怡人的觀景點。

橋樑管理局執行理事約瑟夫·魯吉奧 (Joseph Ruggiero) 表示，「葛謨州長的支持
幫助該項目實現了重要的里程碑，並使之能夠朝著下一階段推進，該項目將造福於
公眾和整個卡茨基爾-哈德遜谷地區 (Catskill-Hudson Valley)。橋樑管理局期待繼續
與社區夥伴並肩合作，以確保該項目取得成功。」

紐約州交通廳代理廳長保爾 A. 卡拉斯 (Paul A. Karas) 表示，「這個新交通基礎
設施的作用遠不止是更加安全地把民眾從一個地點運送到另一個地點；哈德遜河人
行道將銜接兩個重要的文化遺址，吸引更多遊客遊覽遺址，觀賞哈德遜河谷的美景
並享受其提供的各種美好事物。葛謨州長帶頭利用道路和橋樑改造項目刺激地方經
濟，藉此改善安全性和交通，與此同時復興紐約州北部地區的社區。」

州立公園 (State Parks) 專員露絲·哈威 (Rose Harvey) 表示，「建設哈德遜河人行
道項目表明州長致力於為紐約民眾和遊客增加戶外休閒娛樂機會。這條新人行道竣

工後將銜接帝國州步道 (Empire State Trail)，為奧拉納國家遺址風景如畫的場地和建築增添一條景色更加優美的道路，並進一步推動區域旅遊業發展。」

參議員喬治·阿米多爾 (George Amedore) 表示，「哈德遜河人行道在兩處遺址間建造一條重要的通道，這兩處遺址在該地區的歷史上發揮了重要作用。同時，這條通道提供更好的機會，更居民和遊客觀賞這條河流及其周邊區域令人歎為觀止的自然美景。」

州眾議院議員迪迪·巴雷特 (Didi Barrett) 表示，「美國首次藝術運動的誕生，以及有可靠證據表明美國最初的土地保護意識均可追溯至哈德遜谷地區 (Hudson Valley) 這個風景極美的地點，風景畫家托馬斯·考勒 (Thomas Cole) 和弗雷德里克·丘吉 (Frederic Church) 在河流對岸都有住宅。哈德遜河人行道區銜接著這兩處遺址，其命名恰當地認可了這處標誌性的地點及其美麗的景色。」

奧拉納合作組織 (The Olana Partnership) 沃什伯恩與蘇珊·奧貝爾瓦戈總裁 (Washburn and Susan Oberwager President) 肖恩·索耶 (Sean Sawyer) 表示，「哈德遜河人行道將是全世界獨一無二的。只有在這里，遊客能夠在舉世聞名的兩位畫家的住宅和畫室間漫步，並體驗孕育了美國藝術和環境意識的景觀。」

托馬斯考勒國家遺址執行理事伊麗莎白·傑克斯 (Elizabeth Jacks) 表示，「這兩處遺址代表著托馬斯·考勒 (Thomas Cole) 和弗雷德里克·丘吉 (Frederic Church)，發生歷史關聯已將近兩百年。伴隨哈德遜河人行道建造步行道路，歷史及主題關聯將融入混凝土與鋼筋內。如今，我們的目標是讓公眾了解這種關聯，這樣一來，哈德遜河人行道區就能作為統一規劃的壯觀目的地獲得觀賞和了解。」

格林郡議會 (Greene County Legislature) 主席凱文·里維斯 (Kevin Lewis) 表示，「因為葛謨州長發揮領導力，哈德遜河人行道項目將成為皇冠明珠，每年吸引成千上萬個遊客前往該地區觀賞歷史遺址和自然美景。」

卡茨基爾鄉理事會 (Village of Catskill Board of Trustees) 文森特·希雷 (Vincent Seeley) 表示，「哈德遜河人行道項目在葛謨州長領導下已取得成果，並將在竣工後給河流兩岸社區帶來益處。」

格林波特鎮鎮長凱瑟琳·埃爾德里奇 (Kathleen Eldridge) 表示，「對我們景色優美的地區的遊客而言，該項目將成為一個傑出的景點，感謝葛謨州長致力於實現該項目。紐約州交通廳和州合作夥伴社區始終積極了解需求和建議。」

紐約州橋樑管理局

紐約州橋樑管理局管理熊山橋 (Bear Mountain bridge)、紐堡-畢肯大橋 (Newburgh-Beacon bridge)、中哈德遜橋 (Mid-Hudson bridge)、金斯頓-瑞尼克里夫橋 (Kingston-Rhinecliff bridge)、瑞普凡溫克爾大橋，擁有哈德遜橋人行道 (Walkway Over the

Hudson Bridge) 建築並負責維護。紐約州橋樑管理局主要利用橋樑通行費籌措資金，州和聯邦並不提供稅金供其實施橋樑維護與運營。

奧拉納國家遺址和奧拉納合作組織

奧拉納國家遺址是弗雷德里克·埃文·丘奇 (Frederic Edwin Church) (1826-1900 年) 最偉大的作品，他是 19 世紀中期傑出的美國藝術家。丘奇 (Church) 把奧拉納國家遺址設計成整體環境，整合了他與藝術、建築、景觀設計以及環境意識相關的進步思想。奧拉納國家遺址佔地 250 英畝的景觀由藝術家設計，其山頂的波斯風格房屋能夠觀賞到哈德遜谷和卡茨基爾山無與倫比的全景，目前每年接待超過 17 萬個遊客。

奧拉納國家遺址是由公園、娛樂設施及古蹟保存辦公室管理的一處遺址，泰康利地區 (Taconic Region) 是一處指定的國家歷史地標 (National Historic Landmark)，也是紐約州遊客人數最多的一處景點。奧拉納合作組織是一家私營的非營利教育公司，與紐約州合作支持對奧拉納國家遺址提供修復、保護和詮釋。要進一步了解奧拉納國家遺址和奧拉納合作組織，請訪問 www.olana.org。

托馬斯考勒國家遺址

托馬斯考勒國家遺址是一家有前瞻性思維的組織，該組織提供 19 世紀風景畫的專題展覽、當代藝術設施，以及沉浸式視訊演示，用於生動地呈現托馬斯·考勒 (Thomas Cole) 的原始住宅和畫室，他是哈德遜河畫派 (Hudson River School of painting) 的創始人，也是美國首次大規模藝術運動的發起人。遺址位於哈德遜谷 6 英畝的地塊上，包括 1815 年主屋 (1815 Main House)；考勒 (Cole) 在 1839 年的舊畫室 (Old Studio)；近期重建的新畫室 (New Studio) 建築；卡茨基爾山的全景。這處遺址是個國家歷史地標，也是美國公園系統 (National Park System) 的附屬區域。考勒遺址 (Cole Site) 開展的活動包括創新的公共節目，例如哈德遜河畫派步道 (Hudson River School Art Trail)，這個交互式地圖和網站供遊客遊覽景點，並觀賞考勒 (Cole) 和丘奇 (Church) 繪製的風景。考勒遺址提供的各種節目旨在供遊客了解托馬斯·考勒 (Thomas Cole) 的生活和工作中蘊含的意義和靈感。考勒 (Cole) 在其繪畫和寫作過程中探索各種主題，例如環境維護和以自然觀作為恢復力，這些主題具有歷史意義並且恰合時宜，提供機會使觀眾接觸與其自身生活密切相關的景觀。要進一步了解托馬斯考勒國家遺址，請訪問 www.thomascole.org。托馬斯考勒國家遺址是卡茨基爾大北部地區 (Great Northern Catskills) 的門戶通道。要了解更多資訊，請訪問 www.greatnortherncatskills.com。

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[退出訂閱](#)